

NGÂN HÀNG NHÀ
NƯỚC
Số: 5/NH-TT

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Hà Nội, ngày 5 tháng 5 năm 1980

THÔNG TƯ

CỦA NGÂN HÀNG NHÀ NƯỚC VIỆT NAM SỐ 5/NH-TT NGÀY 5-5-1980 HƯỚNG DẪN THI HÀNH QUYẾT ĐỊNH
SỐ 32-CP NGÀY 31-1-1980

CỦA HỘI ĐỒNG CHÍNH PHỦ VỀ CHÍNH SÁCH KHUYẾN KHÍCH
VIỆC CHUYỂN NGOẠI TỆ VÀO VIỆT NAM

Ngày 31/1/1980, Hội đồng Chính phủ đã ra quyết định số 32-CP về chính sách khuyến khích việc chuyển ngoại tệ vào Việt Nam.

Căn cứ điều 4 của quyết định nói trên, Ngân hàng Nhà nước Việt Nam hướng dẫn thi hành thống nhất các vấn đề cụ thể sau đây.

I. NGOẠI TỆ, VÀNG, KIM LOẠI QUÝ CHUYỂN VÀO VIỆT NAM

1. Ngoại tệ chuyển vào Việt Nam bán cho Nhà nước được hưởng chế độ ưu đãi bao gồm tiền mặt, giấy tờ có giá đã khai trình hợp lệ khi nhập cảnh và ngoại tệ chuyển khoản qua Ngân hàng ngoại thương Việt Nam.

a. Ngoại tệ tiền mặt là giấy bạc ngân hàng đang lưu hành của nước ngoài bao gồm các loại sau đây:

- Phờ răng Pháp,
- Phờ răng Thụy Sĩ,
- Mác Tây Đức,
- Bảng Anh,
- Đô la Hồng Kông,
- Đô la Mỹ.

b. Giấy tờ có giá là những giấy tờ có giá trị thanh toán bằng ngoại tệ tư bản nói trên (a) mà Ngân hàng ngoại thương Việt Nam có thể thanh toán (tiêu thụ) được với ngân hàng nước

ngoài.

c. Ngoại tệ chuyển khoản là ngoại tệ ghi trên các chứng từ thông qua các hình thức thanh toán giữa ngân hàng nước ngoài và Ngân hàng ngoại thương Việt Nam, bằng các loại ngoại tệ nói trên (a) và các loại ngoại tệ có thể chuyển đổi được khác do Ngân hàng ngoại thương Việt Nam thông báo từng thời kỳ.

2. Vàng, kim loại quý chuyển vào Việt Nam hợp pháp, bán cho Nhà nước được hưởng chế độ ưu đãi bao gồm các loại sau đây: vàng, bạc, bạch kim, kim cương.

II. CHẾ ĐỘ ƯU ĐÃI ĐƯỢC ÁP DỤNG TRONG VIỆC CHUYỂN NGOẠI TỆ, VÀNG, KIM LOẠI QUÝ VÀO VIỆT NAM

3. Người được hưởng chế độ ưu đãi nói trong quyết định số 32-CP là các tổ chức và cá nhân nhận được ngoại tệ, hoặc vàng, kim loại quý (gọi chung là ngoại hối) chuyển từ nước ngoài vào Việt Nam đã bán lại cho Nhà nước hoặc gửi vào tài khoản tiền gửi ngoại tệ tại Ngân hàng ngoại thương Việt Nam.

Người được hưởng chế độ ưu đãi bao gồm:

- Công dân nước Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam (kể cả cán bộ, công nhân, học sinh hiện đang công tác, học tập ở nước ngoài);
- Người Việt Nam và người thân trong gia đình họ (vợ hoặc chồng, con) làm ăn sinh sống ở nước ngoài;
- Các tổ chức kinh tế khoa học- kỹ thuật, các tổ chức xã hội, tôn giáo, các đoàn thể nhân dân được Nhà nước thừa nhận và không thuộc diện cấp phát kinh phí của ngân sách Nhà nước;
- Ngoại kiều cư trú trên lãnh thổ nước Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam.

4. Mức phụ cấp ưu đãi:

a. Số ngoại tệ bán để lấy đồng Việt Nam tính theo tỷ giá mua giao dịch hiện hành có từ:

- 500 đồng Việt Nam trở xuống, được cộng thêm 100% phụ cấp vào tỷ giá mua;
- Trên 500 đồng đến 1500 đồng Việt Nam, được cộng thêm 120% phụ cấp vào tỷ giá mua,
- Trên 1500 đồng Việt Nam, được cộng thêm 150% phụ cấp vào tỷ giá mua.

b. Bán vàng, bạc, bạch kim, kim cương lấy đồng Việt Nam được cộng thêm 30% phụ cấp vào giá mua kinh doanh hiện hành do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam công bố.